

ZAŁĄCZNIK IV

CZĘŚĆ 1

Wzór świadectwa zdrowia zwierząt dla przemieszczania o charakterze niehandlowym psów, kotów lub fretek z terytorium lub państwa trzeciego do państwa członkowskiego zgodnie z art. 5 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) nr 576/2013

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Nazwa Adres Telefon		I.2. Numer referencyjny świadectwa		I.2.a.	
			I.3. Właściwy organ centralny			
			I.4. Właściwy organ lokalny			
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Telefon		I.6.			
	I.7. Państwo pochodzenia	Kod ISO	I.8.	I.9.	I.10.	
	I.11.		I.12.			
	I.13.		I.14.			
	I.15.		I.16.			
			I.17.			
	I.18. Opis towaru		I.19. Kod towaru (kod HS) 010619			
		I.20. Ilość				
I.21.		I.22.				
I.23.		I.24.				
I.25. Cel certyfikacji towarów: Zwierzęta domowe ☐						
I.26.		I.27.				
I.28. Oznakowanie towaru						
Gatunek (nazwa systematyczna)		Płeć	System identyfikacji	Kolor	Rasa	Data wszczepienia/wykonania lub odczytu transpondera lub tatuazu [dd/mm/rrrr]
						Numer iden- tyfikacyjny
						Data urodzenia [dd/mm/rrrr]

Przemieszczanie o charakterze niehandlowym psów, kotów lub frotek z terytorium lub państwa trzeciego do państwa członkowskiego zgodnie z art. 5 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) nr 576/2013

PAŃSTWO

Część II: Zaświadczenie

II. Informacje dot. zdrowia		II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii ⁽¹⁾/lekarz weterynarii upoważniony przez właściwy organ ⁽¹⁾ (wstawić nazwę terytorium lub państwa trzeciego), zaświadczam, że: Przedmiot/charakter podróży potwierdzone przez właściciela:			
II.1.	w załączonym oświadczeniu ⁽²⁾ właściciela lub osoby fizycznej, posiadającej wydane na piśmie przez właściciela upoważnienie do przeprowadzenia w imieniu właściciela przemieszczenia o charakterze niehandlowym zwierząt, popartym dowodami ⁽³⁾, poświadczą się, że zwierzęta opisane w rubryce I.28 będą towarzyszyły właścicielowi, lub osobie fizycznej posiadającej wydane na piśmie przez właściciela upoważnienie do przeprowadzenia w imieniu właściciela przemieszczenia o charakterze niehandlowym zwierząt, przez okres najwyżej pięciu dni podczas jego/jej przemieszczania się i nie podlegają przemieszczeniu, które ma na celu ich sprzedaż ani przeniesienie prawa własności, a w trakcie przemieszczania o charakterze niehandlowym będą pozostawać pod opieką		
⁽¹⁾	[właściciela;]		
⁽¹⁾ albo	[osoby fizycznej posiadającej wydane na piśmie przez właściciela upoważnienie do przeprowadzenia w imieniu właściciela przemieszczenia o charakterze niehandlowym zwierząt;]		
⁽¹⁾ albo	[osoby fizycznej wyznaczonej przez przewoźnika, z którym właściciel zawarł umowę w celu przeprowadzenia w imieniu właściciela przemieszczenia o charakterze niehandlowym zwierząt;]		
⁽¹⁾	[II.2. zwierzęta opisane w rubryce I.28 są przemieszczane w liczbie pięciu lub mniej;]		
⁽¹⁾ albo	[II.2. zwierzęta opisane w rubryce I.28 są przemieszczane w liczbie więcej niż pięciu, są starsze niż sześć miesięcy i mają brać udział w konkursach, wystawach lub imprezach sportowych, lub w szkoleniach do takich wydarzeń, a właściciel lub osoba fizyczna, o której mowa w pkt II.1, przedstawił dowody ⁽³⁾ świadczące, że zwierzęta są zarejestrowane		
⁽¹⁾	[do brania udziału w takim wydarzeniu;]		
⁽¹⁾ albo	[w stowarzyszeniu organizującym takie wydarzenia;]		
Świadectwo szczepienia przeciwko wściekliznie oraz badania poziomu przeciwciał przeciwko wściekliznie metodą miareczkowania:			
⁽¹⁾	[II.3. zwierzęta opisane w rubryce I.28 mają mniej niż 12 tygodni i nie zostały poddane szczepieniu przeciwko wściekliznie lub mają od 12 do 16 tygodni i zostały poddane szczepieniu przeciwko wściekliznie, ale nie upłynął okres przynajmniej 21 dni od zakończenia pierwotnego szczepienia przeciwko wściekliznie przeprowadzanego zgodnie z wymaganiami dotyczącymi ważności określonymi w załączniku III do rozporządzenia (UE) nr 576/2013 ⁽⁴⁾ , oraz		
	II.3.1 terytorium lub państwo trzecie pochodzenia zwierząt wskazane w rubryce I.1 jest wymienione w załączniku II do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 577/2013, a państwo członkowskie przeznaczenia wskazane w rubryce I.5 poinformowało opinią publiczną, że zezwala na przemieszczanie takich zwierząt na swoje terytorium, a towarzyszy im		
⁽¹⁾	[II.3.2 załączone oświadczenie ⁽⁵⁾ właściciela lub osoby fizycznej, o którym mowa w pkt II.1, zaświadcza, że od momentu narodzin do chwili przemieszczenia o charakterze niehandlowym zwierzęta nie miały kontaktu z dzikimi zwierzętami gatunków podatnych na wściekliznę;]		
⁽¹⁾ albo	[II.3.2 ich matka, od której są w dalszym ciągu uzależnione, oraz można stwierdzić, że matka została przed ich narodzinami poddana szczepieniu przeciwko wściekliznie, które było zgodne z wymaganiami dotyczącymi ważności określonymi w załączniku III do rozporządzenia (UE) nr 576/2013;]		
⁽¹⁾ lub	[II.3. zwierzęta opisane w rubryce I.28 miały co najmniej 12 tygodni w chwili szczepienia przeciwko wściekliznie, a od zakończenia pierwotnego szczepienia przeciwko wściekliznie ⁽⁴⁾ , przeprowadzonego zgodnie z wymaganiami dotyczącymi ważności określonymi w załączniku III do rozporządzenia (UE) nr 576/2013, upłynęło co najmniej 21 dni, a każde późniejsze ponowne szczepienie zostało przeprowadzone w okresie ważności poprzedniego szczepienia ⁽⁶⁾ ; oraz		
⁽¹⁾	[II.3.1 zwierzęta opisane w rubryce I.28 przybywają z terytorium lub państwa trzeciego wymienionego w załączniku II do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 577/2013, bezpośrednio, poprzez terytorium lub państwo trzecie wymienione w załączniku II do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 577/2013, albo poprzez terytorium lub państwo trzecie inne niż te, które wymieniono w załączniku II do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 577/2013, zgodnie z art. 12 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) nr 576/2013 ⁽⁷⁾ , a szczegóły dotyczące obecnego szczepienia przeciwko wściekliznie przedstawiono w tabeli poniżej;]		
⁽¹⁾ albo	[II.3.1 zwierzęta opisane w rubryce I.28 przybywają z terytorium lub państwa trzeciego innego niż wymienione w załączniku II do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 577/2013 lub planowany jest ich przewóz tranzytem przez takie terytorium lub państwo trzecie, a badanie poziomu przeciwciał przeciwko wściekliznie metodą miareczkowania ⁽⁸⁾ , przeprowadzone na próbkach krwi pobranych przez lekarza weterynarii upoważnionego przez właściwy organ w dniu wskazanym w tabeli poniżej nie wcześniej niż 30 dni od poprzedniego szczepienia i co najmniej trzy miesiące przed datą wydania niniejszego świadectwa, wykazało miano przeciwciał równe lub większe niż 0,5 IU/ml, a każde późniejsze ponowne szczepienie zostało przeprowadzone w okresie ważności poprzedniego szczepienia ⁽⁶⁾ , a szczegóły dotyczące obecnego szczepienia przeciwko wściekliznie oraz datę pobrania próbek do badania reakcji odpornościowej przedstawiono w tabeli poniżej;		

Przemieszczanie o charakterze niehandlowym psów, kotów lub fretek z terytorium lub państwa trzeciego do państwa członkowskiego zgodnie z art. 5 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) nr 576/2013

PAŃSTWO

II. Informacje dot. zdrowia				II.a. Numer referencyjny świadectwa		II.b.
Kod alfanumeryczny transpondera lub tatuażu zwierzęcia	Data szczepienia [dd/mm/rrrr]	Nazwa i producent szczepionki	Numer partii	Ważność szczepienia		Data pobrania próbki krwi [dd/mm/rrrr]
				Od [dd/mm/rrrr]	Do [dd/mm/rrrr]	
Zaświadczenie o leczeniu przeciw pasożytniczym: (¹) [II.4. psy opisane w rubryce I.28 są przeznaczone do państwa członkowskiego wymienionego w załączniku I do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1152/2011 i były leczone przeciwko <i>Echinococcus multilocularis</i>, a szczegółowe informacje dotyczące leczenia przeprowadzonego przez lekarza weterynarii przeprowadzającego leczenie zgodnie z art. 7 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1152/2011 (⁹)(¹⁰)(¹¹) przedstawiono w tabeli poniżej.] (¹) albo [II.4. psy opisane w rubryce I.28 nie były leczone przeciwko <i>Echinococcus multilocularis</i> (¹¹).]						
Numer transpondera lub tatuażu psa	Leczenie przeciwko <i>Echinococcus</i>			Prowadzący lekarz weterynarii		
	Nazwa i producent produktu	Data [dd/mm/rrrr] i godzina leczenia [00.00]		Imię i nazwisko wielkimi literami, pieczęć i podpis		
]]						
Uwagi a) Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla psów (<i>Canis lupus familiaris</i>), kotów (<i>Felis silvestris catus</i>) i fretek (<i>Mustela putorius furo</i>). b) Niniejsze świadectwo jest ważne przez 10 dni od daty wydania przez urzędowego lekarza weterynarii do dnia kontroli dokumentów i kontroli tożsamości w wyznaczonym punkcie wjazdu podróżnych do Unii (dostępne pod adresem http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointsentry_en.htm). W przypadku transportu morskiego ten okres 10 dni zostaje przedłużony o dodatkowy okres odpowiadający czasowi trwania podróży drogą morską. W celu dalszego przemieszczania do innych państw członkowskich niniejsze świadectwo jest ważne od daty kontroli dokumentów i kontroli tożsamości przez łączny okres czterech miesięcy lub do daty utraty ważności szczepienia przeciwko wściekliznie, lub do chwili gdy warunki odnoszące się do zwierząt mających mniej niż 16 tygodni, o których mowa w pkt II.3, przestaną obowiązywać, zależnie od tego, która z tych dat jest wcześniejsza. Zwraca się uwagę, że niektóre państwa członkowskie poinformowały, że nie zezwalają na przemieszczanie na ich terytorium zwierząt mających mniej niż 16 tygodni, o których mowa w pkt II.3. Informacje na ten temat można uzyskać pod adresem: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm. Część I: Rubryka I.5: <i>Odbiorca</i>: wskazać państwo członkowskie pierwszego przeznaczenia. Rubryka I.28: <i>System identyfikacji</i>: należy wybrać transponder lub tatuaż. W przypadku <i>transpondera</i> należy wybrać datę wszczepienia lub odczytu. W przypadku <i>tatuażu</i> należy wybrać datę wykonania oraz odczytu. Tatuaż musi być wyraźnie czytelny i wykonany przed dniem 3 lipca 2011 r. <i>Numer identyfikacyjny</i>: należy podać kod alfanumeryczny transpondera lub tatuażu. <i>Data urodzenia/rasa</i>: podane przez właściciela.						

Przemieszczanie o charakterze niehandlowym psów, kotów lub frotek z terytorium lub państwa trzeciego do państwa członkowskiego zgodnie z art. 5 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) nr 576/2013

PAŃSTWO

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
Część II:		
(1) Niepotrzebne skreślić. (2) Oświadczenie, o którym mowa w pkt II.1, musi zostać załączone do świadectwa i być zgodne ze wzorem i dodatkowymi wymogami określonymi w załączniku IV część 3 do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 577/2013. (3) Dowody, o których mowa w pkt II.1 (np. karta pokładowa, bilet lotniczy) i w pkt II.2 (np. potwierdzenie zgłoszenia udziału w wydarzeniu, dowód członkostwa), przekazuje się na żądanie właściwych organów odpowiedzialnych za kontrole, o których mowa w lit. b) uwag. (4) Każde ponowne szczepienie należy uznać za szczepienie pierwotne, jeżeli nie zostało przeprowadzone w okresie ważności poprzedniego szczepienia. (5) Oświadczenie, o którym mowa w pkt II.3.2 i które ma zostać załączone do świadectwa, musi być zgodne z formatem, szatą graficzną i wymogami językowymi określonymi w załączniku I część 1 i 3 do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 577/2013. (6) Uwierzytelniony odpis szczegółowych informacji dotyczących oznakowania i szczepienia odnośnych zwierząt dołącza się do świadectwa. (7) Trzeci wariant jest możliwy pod warunkiem że właściciel lub osoba fizyczna, o której mowa w pkt II.1, przedstawi, na żądanie właściwych organów odpowiedzialnych za kontrole, o których mowa w lit. b), oświadczenie stwierdzające, że zwierzęta nie miały kontaktu ze zwierzętami należącymi do gatunków podatnych na wściekliznę i pozostały zamknięte w środku transportu lub na terenie międzynarodowego portu lotniczego podczas tranzytu przez terytorium lub państwo trzecie inne niż te, które zostały wymienione w załączniku II do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 577/2013. Oświadczenie takie musi być zgodne z formatem, szatą graficzną i wymogami językowymi określonymi w załączniku I część 2 i 3 do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 577/2013. (8) Badanie poziomu przeciwciał przeciw wściekliznie metodą miareczkowania, o którym mowa w pkt II.3.1: — musi zostać przeprowadzone na próbce pobranej przez lekarza weterynarii upoważnionego przez właściwy organ co najmniej 30 dni po dacie szczepienia oraz trzy miesiące przed datą przywozu, — musi wykazać poziom przeciwciał neutralizujących wirusa wścieklizny w surowicy krwi równy lub wyższy niż 0,5 IU/ml, — musi zostać przeprowadzone przez laboratorium zatwierdzone zgodnie z art. 3 decyzji Rady 2000/258/WE (wykaz zatwierdzonych laboratoriów jest dostępny pod adresem: http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm), — nie musi być powtarzane na zwierzęciu, które po przejściu tego badania z zadowalającymi wynikami zostało ponownie zaszczepione przeciwko wściekliznie w okresie ważności poprzedniego szczepienia. Uwierzytelniony odpis urzędowego sprawozdania z zatwierdzonego laboratorium w sprawie wyników badania na obecność przeciwciał przeciw wściekliznie, o którym mowa w pkt II.3.1, dołącza się do świadectwa. (9) Leczenie przeciwko <i>Echinococcus multilocularis</i>, o którym mowa w pkt II.4, musi: — być prowadzone przez lekarza weterynarii w okresie nie dłuższym niż 120 godzin i nie krótszym niż 24 godziny przed terminem planowanego wjazdu psów do jednego z państw członkowskich lub ich części, wymienionych w załączniku I do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1152/2011, — polegać na podaniu zatwierdzonego produktu leczniczego, zawierającego odpowiednią dawkę prazykwantelu lub substancji farmakologicznie czynnych, w odniesieniu do których potwierdzono, że stosowane osobno lub w połączeniu zmniejszają nasilenie kolonizacji dojrzałymi i niedojrzałymi postaciami jelitowymi <i>Echinococcus multilocularis</i> u stosownych gatunków żywicieli. (10) Tabela, o której mowa w pkt II.4, musi zostać użyta do udokumentowania szczegółowych informacji na temat dalszego leczenia, jeśli przeprowadzono je po dacie podpisania świadectwa i przed planowanym wjazdem do jednego z państw członkowskich lub ich części, wymienionych w załączniku I do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1152/2011. (11) Tabela, o której mowa w pkt II.4, musi zostać użyta do udokumentowania szczegółowych informacji na temat leczenia, jeśli przeprowadzono je po dacie podpisania świadectwa w celu dalszego przemieszczania do innych państw członkowskich, opisanego w lit. b) uwag i w związku z przypisem 9.		

Przemieszczanie o charakterze niehandlowym psów, kotów lub fretek z terytorium lub państwa trzeciego do państwa członkowskiego zgodnie z art. 5 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) nr 576/2013

PAŃSTWO

II.	Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
Urzędowy lekarz weterynarii/upoważniony lekarz weterynarii Imię i nazwisko (wielkimi literami): Adres Telefon: Data: Pieczczęć: Kwalifikacje i tytuł: Podpis:			
Zatwierdzenie przez właściwy organ (nie jest konieczne, jeśli świadectwo jest podpisane przez urzędowego lekarza weterynarii) Imię i nazwisko (wielkimi literami): Adres Telefon: Data: Pieczczęć: Kwalifikacje i tytuł: Podpis:			
Urzędnik w punkcie wjazdu podróżnych (dla celów dalszego przemieszczania do innych państw członkowskich) Imię i nazwisko (wielkimi literami): Adres Telefon: Adres e-mail: Data zakończenia kontroli dokumentów i kontroli tożsamości: Tytuł: Podpis: Pieczczęć:			

CZĘŚĆ 2

Noty wyjaśniające do wypełniania świadectw zdrowia zwierząt

- Jeżeli w świadectwie stwierdza się, że niektóre stwierdzenia należy zostawić jako właściwe, stwierdzenia, które nie są stosowne, mogą zostać przekreślone, parafowane i opatrzone pieczęcią przez urzędowego lekarza weterynarii lub całkowicie usunięte ze świadectwa.
 - Oryginał każdego świadectwa składa się z pojedynczego arkusza papieru lub, w przypadku obszerniejszego tekstu, musi mieć taką formę, aby wszystkie wymagane arkusze papieru stanowiły integralną, niepodzielną całość.
 - Świadectwo należy sporządzić przynajmniej w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego wjazdu oraz w języku angielskim. Należy je wypełnić drukowanymi literami przynajmniej w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego wjazdu lub w języku angielskim.
 - Jeżeli do świadectwa dołączone zostaną dodatkowe arkusze papieru lub dokumenty potwierdzające, traktuje się je także jako stanowiące część oryginału tego świadectwa przez złożenie podpisu i pieczęci przez urzędowego lekarza weterynarii na każdej ze stron.
 - W przypadku gdy świadectwo, włączając dodatkowe arkusze, o których mowa w lit. d), składa się z więcej niż jednej strony, każda strona musi być ponumerowana (numer strony z całkowitej liczby stron) na dole strony oraz musi być opatrzona na górze każdej strony numerem referencyjnym świadectwa nadanym przez właściwy organ.
 - Oryginał świadectwa zostaje wydany przez urzędowego lekarza weterynarii danego terytorium lub państwa trzeciego wysyłki lub przez upoważnionego lekarza weterynarii, a następnie zatwierdzony przez właściwy organ terytorium lub państwa trzeciego wysyłki. Właściwy organ terytorium lub państwa trzeciego wysyłki dopilnowuje, aby spełnione były reguły i zasady dotyczące certyfikacji równoważne z regułami i zasadami określonymi w dyrektywie 96/93/WE.
- Kolor podpisu musi się różnić od koloru druku. Ten sam wymóg dotyczy także pieczęci innych niż pieczęcie tłoczone lub znaki wodne.

g) Numer referencyjny świadectwa, o którym mowa w rubrykach I.2 oraz II.a, zostaje wydany przez właściwy organ terytorium lub państwa trzeciego wysyłki.

CZĘŚĆ 3

Pisemne oświadczenie, o którym mowa w art. 25 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 576/2013

Sekcja A

Wzór oświadczenia

Ja, niżej podpisany

[właściciel lub osoba fizyczna posiadająca wydane na piśmie przez właściciela upoważnienie do przeprowadzenia w imieniu właściciela przemieszczenia o charakterze niehandlowym ⁽¹⁾]

oświadczam, że następujące zwierzęta domowe nie podlegają przemieszczeniu, które ma na celu ich sprzedaż ani przeniesienie tytułu własności i będą towarzyszyć właścicielowi lub osobie fizycznej posiadającej wydane na piśmie przez właściciela upoważnienie do przeprowadzenia w imieniu właściciela przemieszczenia o charakterze niehandlowym ⁽¹⁾ przez okres najwyżej 5 dni jego/jej przemieszczania się.

Kod alfanumeryczny transpondera lub tatuażu ⁽¹⁾	Numer świadectwa zdrowia zwierząt

W trakcie przemieszczania o charakterze niehandlowym powyższe zwierzęta będą pozostawać pod opieką

⁽¹⁾ [właściciela]

⁽¹⁾ albo [osoby fizycznej posiadającej wydane na piśmie przez właściciela upoważnienie do przeprowadzenia w imieniu właściciela przemieszczenia o charakterze niehandlowym]

⁽¹⁾ albo [osoby fizycznej wyznaczonej przez przewoźnika, z którym zawarto umowę w celu przeprowadzenia w imieniu właściciela przemieszczenia o charakterze niehandlowym: (wstawić imię i nazwisko/nazwę przewoźnika)]

Miejscowość i data:

Podpis właściciela lub osoby fizycznej posiadającej wydane na piśmie przez właściciela upoważnienie do przeprowadzenia w imieniu właściciela przemieszczenia o charakterze niehandlowym ⁽¹⁾:

⁽¹⁾ Niepotrzebne skreślić.

Sekcja B

Dodatkowe wymagania dotyczące oświadczenia

Oświadczenie musi być sporządzone przynajmniej w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego wjazdu i w języku angielskim oraz wypełnione drukowanymi literami.